



可立中學(齋色園主辦)
Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)

九龍新蒲崗爵祿街 15 號 15 Tseuk Luk Street, San Po Kong, Kowloon
電話/Tel : (852) 2322 2229 傳真/Fax : (852) 2320 2414
網址/Website : <http://www.holap.edu.hk>



二零二一至二零二二年度

一月份 學校通告

敬啟者：

現有以下重要事項，敬希 台端垂注，並加配合，以收學校與家庭雙軌教育之效。

一、2019 冠狀病毒病疫苗接種計劃—更新 12 至 17 歲中小學生的接種安排

食物及衛生局局長已於十一月二十日批准降低科興「克爾來福」疫苗(下稱「科興疫苗」)接種年齡下限至 3 歲，並同意按衛生署衛生防護中心轄下疫苗可預防疾病科學委員會和新發展及動物傳染病科學委員會(聯合科學委員會)聯同行政長官專家顧問團(專家顧問團)的建議，優先安排科興疫苗給 12 至 17 歲青少年接種。除了經由學校安排接種疫苗，家長和監護人亦可透過以下途徑安排子女接種疫苗：

- (i) 直接經 2019 冠狀病毒病疫苗接種計劃網頁

(https://booking.covidvaccine.gov.hk/forms/index_tc.jsp)預約或利用即日籌
的安排；



- (ii) 於衛生署轄下的五間學生健康服務中心預約(中心地址可瀏覽網頁：

(https://www.studenthealth.gov.hk/tc_chi/centre/centre.html)；或



- (iii) 於參加計劃的私家醫生診所預約(參加計劃的私家醫生：

<https://www.covidvaccine.gov.hk/zh-HK/VSS>)。



未滿 18 歲的人士須帶同由家長／監護人填妥的 2019 冠狀病毒病疫苗接種同意書前往社區疫苗接種中心接種疫苗。

有關詳細內容可參閱由公務員事務局發出的資訊(https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/csb_20211126_chi.pdf)。



有關疫苗接種計劃，可瀏覽相關網頁(<https://www.edb.gov.hk/tc/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/early-vaccination.html>)。



此外，本校繼中二及中四級早前已恢復全日面授課外，中五級的疫苗接種率亦已達教育局的要求，將於二零二二年一月三日恢復全日面授課。在此鼓勵家長按子女身體狀況，積極考慮參加疫苗接種計劃，讓學生能盡快回復正常的校園生活和學習。本校樂意再次安排老師帶領學生前往社區疫苗接種中心接種疫苗。如參與人數達局方要求的 20 人，本校會另外發放通告給相關家長。

二、中五級恢復全日面授課堂安排 (只適用於中五級)

本校中五級學生已完成接種第一劑 2019 冠狀病毒病疫苗的人數已超過七成。請留意以下有關恢復全日面授課堂的安排：

1. 由 二零二二年一月三日(星期一)起恢復全日面授課堂。
2. 現行的課堂時間表維持不變。學生需於上午八時零五分或之前抵校；午膳時間為下午十二時四十五分至二時三十分；放學時間為下午三時四十分。
3. 本校將繼續保持校園環境清潔衛生，並嚴格執行教育局發出的《學校健康指引》及衛生防護中心的《預防 2019 冠狀病毒病給學校的健康指引》所載的各項衛生防疫措施，包括在校園內所有人士須保持適當的社交距離、在校舍出入口為師生量度體溫等，以保障師生健康。
4. 因應中五級學生恢復全日面授課堂，原定於二零二二年二月二十五日(星期五)舉行的海洋公園全方位學習之旅的參觀時間亦會由原來的半天改為全天，請留意以下更新：

級別	集合時間	集合地點	預計解散時間	解散地點
F.5	10:15 a.m.	海洋公園正門入口	05:45 p.m.	海洋公園正門入口

三、「家長也敬師」運動

為響應家庭與學校合作事宜委員會舉辦的「家長也敬師」運動，本校將向學生派發「敬師卡」，家長可藉「敬師卡」向老師表達謝意。完成的「敬師卡」可著貴子女直接交給相關老師或於十二月二十二日至一月七日期間放置在校務處外的收集箱，以便校方把敬師卡轉交給相關老師。

此外，委員會舉辦「電子版敬師卡」設計比賽，歡迎家長以個人或與子女以組合形式一同參與。詳情可瀏覽委員會網頁 (www.chsc.hk/28paat-c.html)。



有關上述各項通告，台端如有疑問，歡迎致電本校校務處查詢。

此致

貴家長 / 監護人

齋色園主辦可立中學校長

謹啟

(彭惠蘭)

二零二一年十二月二十一日



一月份 學校通告

[請於一月四日或之前簽妥回條]

【回條】

敬覆者：

頃閱來函，已知悉下列各項通告事宜，本人定當予以配合：

一、2019 冠狀病毒病疫苗接種計劃 一更新 12 至 17 歲中小學生的接種安排

- 本人子女已接種 2019 冠狀病毒病疫苗。
- 本人子女未接種 2019 冠狀病毒病疫苗，並
- 需要由學校安排接種疫苗。
- 科興疫苗
- 復必泰疫苗
- 不需要由學校安排接種疫苗。

* 請在適當方格內加「√」

二、中五級恢復全日面授課堂安排 (只適用於中五級)

三、「家長也敬師」運動

此覆

齋色園主辦可立中學校長

學生姓名：_____ 班別：_____ 班號：_____

家長姓名：_____ 簽署：_____



可立中學(齋色園主辦)
Ho Lap College (Sponsored by Sik Sik Yuen)

九龍新蒲崗爵祿街 15 號 15 Tseuk Luk Street, San Po Kong, Kowloon
電話/Tel : (852) 2322 2229 傳真/Fax : (852) 2320 2414
網址/Website : <http://www.holap.edu.hk>



2021-2022
Circular January 2022




21st December, 2021

Dear Parents / Guardians,

I would like to draw your attention to the followings:


1. COVID-19 Vaccination Programme: an Update on Vaccination Arrangements for Primary and Secondary Students who are Aged 12-17 years

The Secretary for Food and Health approved the lowering of the age limit for receiving the Sinovac Corona Vac vaccine ("Sinovac vaccine") to age three on 20 November, 2021. Having regard to the recommendations made by the Scientific Committee on Vaccine Preventable Diseases and the Scientific Committee on Emerging and Zoonotic Diseases under the Centre for Health Protection of the Department of Health ("JSC") together with the Chief Executive's expert advisory panel ("EAP"), the SFI agreed that adolescents aged 12 to 17 will be accorded priority to receive the Sinovac vaccine, with a view to extending to children of a younger age group at a later stage. Apart from getting vaccinated through the arrangement made by school, parents can also make such arrangement for your children by the following means:

- (i) make your own bookings at Community Vaccination Centres (CVCs) for your children through the COVID-19 Vaccination Programme website (<https://booking.covidvaccine.gov.hk/forms/index.jsp>) direct or use the same-day ticket arrangement; 
- (ii) make appointment at designated Student Health Service Centre for vaccination of Sinovac vaccine. Please visit the centre's website for details (<https://www.studenthealth.gov.hk/english/centre/centre.html>); or 
- (iii) go to private doctors or clinics under the Vaccination Programme, and make an appointment. The list of private doctors/clinics is available at the designated website of the Vaccination Programme (<https://www.covidvaccine.gov.hk/en/VSS>). 

Persons aged below 18 should bring along the completed Consent Form signed by their parent to the CVCs for vaccination. For details, please refer to the information released by the Government Secretariat.

(https://www.edb.gov.hk/attachment/en/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/csb_20211126_eng.pdf) 

For further details regarding the vaccination programme, please refer to the related website (<https://www.edb.gov.hk/en/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/early-vaccination.html>). 

Having reached the vaccination rate required by the EDB, our S.2 and S.4 classes have already resumed whole-day face-to-face classes and S.5 classes will also resume whole-day face-to-face classes on 3rd January, 2022. We would like to encourage parents to let your children join the vaccination programme after thorough consideration of their health conditions. In addition, our school will arrange teachers to accompany students to receive COVID-19 vaccination at the Community Vaccination Centre. If the total participants reach the minimum requirement of 20, the school will issue a notice for the arrangement to the parents concerned.

2. Resumption of whole-day face-to-face classes for Form 5 students (Only applicable to S.5 students)

The COVID-19 vaccination rate of our Form 5 students have reached 70%. Please note the following class resumption arrangements:

1. The commencement date for whole-day face-to-face classes is 3rd January, 2022 (Monday).
2. **The current lesson timetable will remain unchanged.** Students are to attend school from 8:05a.m. to 3:40 p.m. Lunchtime is from 12:45 p.m. to 2:30 p.m.
3. Our school will continue to keep the school environment clean and hygienic and implement all the anti-epidemic measures as stipulated in the “Health Protection Measures for Schools” issued by the EDB and the “Health Advice to Schools for the Prevention of COVID-19” issued by the Centre for Health Protection. Such measures include maintaining appropriate social distances, measuring temperatures of teachers and students at school entrances, etc. to safeguard the health of teachers and students.
4. In response to the resumption of whole-day face-to-face classes, the Ocean Park life-wide learning journey for S.5 to be held on 25th February, 2022 is changed from a half-day visit to a whole-day visit. Please check the updates below:

Form	Schedule time of assembly	Place of Assembly	Scheduled time of dismissal	Place of dismissal
S.5	10:15 a.m.	Ocean Park Main Entrance	5:45 p.m.	Ocean Park Main Entrance

3. “Parents-Also-Appreciate-Teachers” Drive

To echo with the “Parent-Also-Appreciate-Teachers” Drive organized by the Committee on Home-School Co-operation, the school will distribute “Appreciation Card for Teachers” to students. Parents can express your gratitude towards the teachers of your children. The completed cards can be sent directly to the teachers or placed in the collection box outside our General Office during the period from 22nd Dec, 2021 to 7th January, 2022. The cards will be later on passed to the teachers concerned.

Besides, the Committee has also launched a competition on E-card Design of “Appreciation Card for Teachers”. Parents are welcome to participate in the Competition by yourselves or with your children as a group. For details, please refer to the website of the Committee (https://www.chsc.hk/28paat.php?lang_id=1).



Should you have any enquiries regarding the above contents, please do not hesitate to contact the school office. Thank you very much for your kind attention.

Yours faithfully,

Ms. PANG Wai-lan
Principal



Reply Slip
(Please return the slip on or before 4th January 2022)

Date: _____

Dear Principal,

I fully understand the following circulars and the contents of which are noted.

1. COVID-19 Vaccination Programme: an Update on Vaccination Arrangements for Primary and Secondary Students who are Aged 12-17 years

- my child **has received** COVID-19 vaccination.
- my child **has not received** COVID-19 vaccination, and
 - intends** to receive vaccination through the arrangements made by the school.
 - BioNTech Vaccine
 - Sinovac Vaccine
 - does not intend** to receive vaccination through the arrangements made by the school.

**Please put a ✓ on the appropriate option(s).*

2. Resumption of whole-day face-to-face classes for Form 5 students (Only applicable to S.5 students)

3. “Parents-Also-Appreciate-Teachers” Drive

Parent’s signature: _____

Student’s name: _____

Student’s class & class no.: _____ ()